



PULSGEBER  
MIT  
SCHUBKRAFT?

Wir sind "The Power behind Power" und schreiben als Maschinenfabrik Reinhausen (MR) seit 150 Jahren Erfolgsgeschichte. Als Weltmarktführer in der Energietechnik machen wir mit leistungsfähigen Aktoren, Sensoren, Software und Dienstleistungen Transformatoren intelligent regelbar und sorgen so für eine optimale Energieversorgung vom Kraftwerk bis zur Steckdose. Für unseren Bereich **Operations** suchen wir Sie als:

## Technischer Redakteur (m/w/d) befristet für 4 Jahre

Standort: Regensburg

### Welche Herausforderungen erwarten Sie?

- Sie erstellen Betriebs- und Montageanleitungen in enger Zusammenarbeit mit den Fachspezialisten anderer Abteilungen
- Sie strukturieren und gestalten die Dokumentation anwendungsgerecht
- Außerdem führen Sie die Arbeiten gemäß Redaktionsleitfaden durch und wirken bei dessen Aktualisierung mit
- Die Qualitätssicherung der Dokumentation sowohl in rechtlicher als auch technischer Hinsicht zählt ebenfalls zu Ihren Aufgaben
- In den Bereichen Übersetzung, Grafikerstellung und Druck steuern und kontrollieren Sie Aufträge an externe Dienstleister
- Zudem sind Sie verantwortlich für die eigenständige Terminüberwachung, Auftragsverwaltung und das Dokumentenmanagement mit SAP

### Was wünschen wir uns von Ihnen?

- Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium als Technischer Redakteur (m/w/d) oder im Bereich Mechatronik/Elektrotechnik mit einer Zusatzqualifikation zum Technischen Redakteur (m/w/d)
- Mit gesetzlichen und normativen Grundlagen zur Dokumentationserstellung kennen Sie sich aus
- Die deutsche und englische Sprache beherrschen Sie sehr gut in Wort und Schrift
- Eine strukturierte und analytische Arbeitsweise, hohe Einsatzbereitschaft und Eigeninitiative sind für Sie selbstverständlich
- Sie besitzen ein ausgeprägtes technisches Verständnis sowie sicheres schriftliches Ausdrucksvermögen
- Im Idealfall sind Sie erfahren im Umgang mit XML-basierten Content Management Systemen (CMS), Translation Memory Systemen (TMS) sowie mit Grafikbearbeitungsprogramme

Das bieten wir Ihnen. Und vieles mehr.



Interessiert? Ihre Fragen beantwortet gerne Bettina Klein  
Telefon: +49 941 4090-1026, [www.reinhausen.com](http://www.reinhausen.com)



THE POWER BEHIND POWER.